

INTERNETSUCHE : Die deutsche Presselandschaft

Recherche Internet: La presse allemande



Explication de certains termes anglais utilisés sur les sites allemands :

Homepage : page d'accueil (c'est généralement la première qui apparaît lorsqu'on se connecte sur un site).

Online : en ligne (c'est-à-dire connecté sur l'Internet).

Links : pluriel du mot 'link' qui signifie 'lien'.

Die E-Mail : courrier électronique

1. **Suchen Sie Informationen über/** *Cherchez des informations sur :*

die Zeit, der Spiegel (Nr. 1/ oder 2)

2. **Um Informationen zu finden, klicken Sie mit der Maus auf/** *Pour trouver des informations, cliquez avec la souris sur :*

<http://www.presse.de/>

[Max Probst GmbH&Co.KG in Wuppertal](#)

[Für Leser](#)

| Für eine Zeitschrift | Für eine Zeitung: |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">Zeitungen und Zeitschriften<ul style="list-style-type: none">Titelsuche : Tippen Sie den Namen von einer Zeitschrift ein, um weitere Informationen zu bekommen. / <i>Tapez dans le champs de recherche indiqué le nom du magazine pour obtenir de plus amples informations.</i> | <ul style="list-style-type: none">Zeitungen und Zeitschriften<ul style="list-style-type: none">Titelsuche : Tippen Sie Die Zeit ein.Klicken Sie auf die Nr 2. „Info“Klicken Sie auf „Übersicht Zeitungen“ (oben)<ul style="list-style-type: none">Klicken Sie auf „regionale Zeitungen“ oder „überregionale Zeitungen“ oder „Kaufzeitung“, bis Sie ihre Zeitung gefunden haben! |

[Andere Möglichkeit : Suchen Sie unter www.yahoo.de / www.google.de oder unter <http://fr.wikipedia.org> oder noch auf den jeweiligen Webseiten der verschiedenen Zeitungen]

3. **Finden Sie auf der Webseite folgende Informationen** (= Beantworten Sie diese Fragen) :

Trouvez sur la page web les informations suivantes (= répondez aux questions)

a. **Ist das eine Zeitung oder eine Zeitschrift ?** / *Est-ce un journal ou un magazine?*

☞ Das ist eine

☞

b. **Wenn es eine Zeitung ist : Ist das eine regionale oder überregionale Zeitung ?** / *S'il s'agit d'un journal, est-il régional ou suprarégional (= national)?*

☞ Das ist eine Zeitung.

☞

c. **Wann und wie oft erscheint diese Zeitung / Zeitschrift ?** *Quand et combien de fois paraît ce journal/ magazine?*

☞ Sie erscheint (einmal die Woche / zweimal die Woche / einmal im Monat / zweimal im Monat / einmal im Jahr / täglich = jeden Tag...)

.....

☞
d. **Wieviel kostet diese Zeitung / Zeitschrift ?** *Combien coûte ce journal/ magazine?*

☞ Sie kostet

☞

e. **Wo wird diese Zeitung / Zeitschrift verlegt ? Wie heißt der Verlag ?** *Où est publié ce journal? Comment s'appelle la maison d'édition?*

☞ Die Zeitung / Zeitschrift wird in verlegt.

Der Verlag heißt :

☞

.....

f. **Mit welchen Themen beschäftigt sich diese Zeitung / Zeitschrift ?**

Quels sont les thèmes abordés dans ce journal / magazine?

☞ Dieser Zeitung / Zeitschrift beschäftigt sich mit folgenden Themen:

.....

☞

.....

4. **Ich interessiere mich für Sport. Welche Zeitschrift empfehlen Sie mir ? (eine Antwort)**

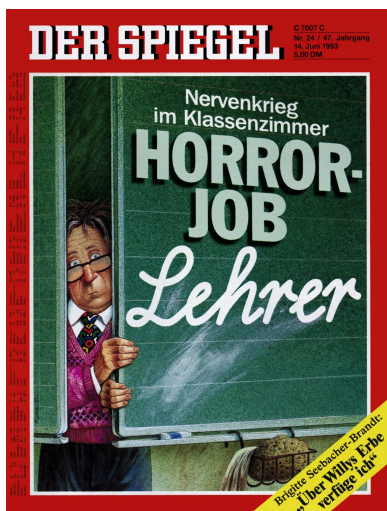
Je m'intéresse au sport. Quel magazine me recommanderiez-vous? (une réponse)

☞ Zeitungen und Zeitschriften

☞ **Warengruppe** : Suche nach **THEMEN**. Klicken Sie mit der Maus auf eine Warengruppe, um Namen von **Zeitschriften und Zeitungen über dieses Thema zu finden**. *Recherche par thème. Cliquez avec la souris sur un groupe pour trouver tous les magazines et journaux ayant attrait à ce thème.*

☞ Ich empfehle Ihnen, zu kaufen.

5. **Eine Titelseite (la Une) erfinden !** *Inventer sa propre UNE*



☞ **Wählen Sie eine Information oder ein Thema aus!** *Choisissez une information / et ou un thème!*

☞ **Schaffen Sie unter Open Office oder Word oder auf einem Blatt Papier ihre eigene Titelseite!** *Créez sous Word ou Open Office ou sur support papier votre propre une!*

☞ **Erfinden Sie (inventez) den Namen von ihrer Zeitung, den Preis, den Verlag, die Themen, die wichtigsten Informationen!** *Inventez le nom de votre journal/ magazine, le prix, la maison d'édition, les thèmes et les informations importantes!*

"Horrorjob: Lehrer", Couverture du magazine 24/1993 avec l'autorisation du SPIEGEL-Verlags, Hamburg. Image issue du site <http://www.nvse.de> dont les droits sont réservés à Heiko Reddingius et Ralf Neubauer.